



ST. WILLIAM CATHOLIC CHURCH

MY 3, 2026 | 5TH SUNDAY OF EASTER

Welcome!

WEEKLY LITURGICAL SCHEDULE

MASS DURING THE WEEK:

Monday - Saturday: 8am

Masses on weekend:

Sat. 4:00pm,

Sun. 7:30am, 12:30pm

Confession: Saturday: 3 - 3:45pm

Adoration of The Holy Sacrament:

24/7 in the Adoration Chapel

PORZĄDEK NABOŻEŃSTW

Msza w tygodniu:

Środy: 7pm

Piątki: 7pm

Msze w niedziele: 9am & 2pm

Spowiedź: Sobota: 3 - 3:45pm

Oraz przed każdą polską Mszą

Adoracja Najśw. Sakramentu:

24/7 w Kaplicy Adoracji

HORARIO LITÚRGICO SEMANTAL

Misa durante la semana:

Martes - 7pm

Hora Santa: 7:30pm-8:30pm

Misa el Sabado: 5:30pm

Misa el Domingo: 10:30am

Confesiones:

Martes: 6:15 - 6:45pm

Sabado: 3 - 3:45pm

Adoración del Santísimo Sacramento

24/7 en la Capilla de Adoracion

VISION STATEMENT

ST. WILLIAM'S VISION STATEMENT

We the people of St. William Catholic Church, being from diverse cultures are united in the Holy Spirit, are on a journey of discipleship, as a community of faith, encountering Jesus Christ through the Scriptures, the Eucharist and in one another.

WIZJA PARAFII ŚW. WILLIAMA

My, parafianie Kościoła Katolickiego św. Williama, pochodzący z różnych kultur, jesteśmy zjednoczeni w Duchu Świętym, podążamy drogą bycia uczniami Chrystusa, jako wspólnota wiary, doświadczając Boga przez studiowanie Pisma Świętego, Eucharystię i siebie nawzajem.

DECLARACIÓN DE LA VISIÓN DE WILLIAM

Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica de San William, provenientes de diversas culturas, como comunidad de fe estamos unidos en el Espíritu Santo y en un camino de discipulado, encontrando a Jesucristo a través de las Escrituras, la Eucaristía y en los unos con los otros.



2600 N SAYRE AVE. CHICAGO, IL 60707

WWW.SAINTWILLIAMPARISH.ORG | PHONE: 773-637-6565



SUNDAY, MAY 3

9:00am – Choir Practice/ Lrg.Mtg.Room (ESP)

10:00am – REP Classes/School (EN)

5:00pm – Quinceanera practice/Liebrich Hall

MONDAY, MAY 4

7:30am – Rosary/Church (EN)

8:30am – Church Cleaning

5:00pm – Legions of Mary Meeting/ Small Mtg.Room (ESP)

6:00pm – Altar Server Training/Church (EN)

6:30pm – Litany of Loretto/Grotto (PL)

7:00pm – Altar Server Trainin/Church (ESP)

7:00pm – Liturgy Meeting/Rectorry (EN)

TUESDAY, MAY 5

7:30am – Rosary/Church (EN)

6:30pm – Litany of Loretto/Grotto (PL)

WEDNESDAY, MAY 6

7:30am – Rosary/Church (EN)

6:30pm – Bible study for Men/Small Mtg.Room (ESP)

6:30pm – Baptism Prep. Class/Rectorry (EN)

6:30pm – Litany of Loretto/Grotto (PL)

7:00pm – Liturgy Meeting/Kitchen&Dining Room (ESP)

THURSDAY, MAY 7

7:30am – Rosary/Church (EN)

9:00am – Church Décor/Church (PL)

6:30pm – Litany of Loretto/Grotto (PL)

FRIDAY, MAY 8

7:30am – Rosary/Church (EN)

6:00pm – School of Evangelization/Lrg.Mtg.Room (ESP)

6:30pm – Litany of Loretto/Grotto (PL)

SATURDAY, MAY 9

7:00am – Polish School/Chapel (PL)

7:30am – Rosary/Church (EN)

9:45am – Polish School/School (PL)

2:00pm – Legions of Mary/St. Michael's Room (EN)

6:30pm – Litany of Loretto/Grotto (PL)

SUNDAY, MAY 10

9:00am – Choir Practice/ Lrg.Mtg.Room (ESP)

10:00am – Private Event/Lrg. Mtg. Rm, Kitchen & Dining Rm

EN (English) | ESP (Spanish) | PL (Polish) | REC (Rectorry) | LH (Liebrich Hall)

PLEASE PRAY FOR ALL**OUR SICK PARISHIONERS**

Nereida Bayron

Guadalupe Canedo

Judy Connor

Marcia Droszcz

Caleb Fisher

Nora & Ashley Gregory

Helene Grabow

Paddy Green

Elias Guzman

Patricia Izaguirre

Gary Koscielniak

Ann Kuhn

Joseph Leger

Emily Link

Don MacLean

Diane McLaren

Victor Nuccio

Joe Peraino

Dolores Piccoli

Anna Pszczoła

Agustin Riojano

Olga Rios

Lana Riss

Ron Sak

Irene Nuccio Scheidt

Ronald Soltis

Kathleen Sonzero

Monika Strycharz

Paul Trucksa

Amelia Velez

Dan Ziga

BAPTISM

Fernanda Aguirre

RECENTLY PASSED AWAY

+Reynalda Reyes

+James P. Schuler

PLEASE PRAY FOR OUR TROOPS

LT Patrick Dillon

LT Rachel Rychtanek

CPT Amanda Rychtanek

LT Allison Rychtanek

LT Joshua DiCuirci

Sgt. Nick Smith

CW2 Brad Erlenbach

SUNDAY, 05/03/2026**7:30am Mass in English**S.I. For holiness of priests and bishops, +Barbara Ann Rogers
+Padro A. Vaccaro – Death Anniversary, +Loretta Zajakala**9:00am Mass in Polish**

S.I. O świętość kapłanów i biskupów, S.I. Za parafian i dobrodziejów

S.I. O błogosławieństwo Boże dla Kasi, +Anna Little

10:30am Mass in Spanish

S.I. Por la salud de Amelia Bueno

12:30pm Mass in EnglishS.I. For the grace of deep faith and love for students, parents, and teachers from the Religious Program, S.I. God's blessings for Albert & Norma Martinez and Family, +Vito & Maria De Pinto
+Domenica De Fano, +Joseph Lojek
+Cesare Vitale, +Loretta Zajakala**2:00pm Mass in Polish w. Polish School**

S.I. O świętość kapłanów i biskupów, S.I. Za parafian i dobrodziejów

S.I. O Boże błogosławieństwo, opiekę Maryi i św. Józefa dla Adriana Kaniszczak z okazji przyjęcia Sakramentu Bierzmowania

S.I. O Boże błóg. dla uczniów, rodziców, nauczycieli, katechetów i przyjaciół Polskiej Szkoły im. św. Brata Alberta Chmielowskiego, a szczególnie uczniom klasy IV, którzy dzisiaj obchodzą rocznicę I Komunii św.

MONDAY 05/04/2026**8:00am Mass in English**

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For living and deceased parishioners, +Victoriana Ruiz – 11th Death Anniversary, +Loretta Zajakala

TUESDAY, 05/05/2026**8:00am Mass in English**

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For living and deceased parishioners, +Emilia Bruno, +Loretta Zajakala

7:00pm Mass in Spanish**WEDNESDAY, 05/06/2026****8:00am Mass in English**

+Loretta Zajakala

7:00pm Mass in Polish**THURSDAY, 05/07/2026****8:00am Communion Service in English****3:30pm First Communion Confession in Polish****FRIDAY, 05/08/2026****8:00am Holy Mass in English**

S.I. Happy 10th Birthday Carter Larsson

+Tony Simola – Death Anniversary, +Loretta Zajakala

7:00am Holy Mass in Polish**SATURDAY, 05/09/2026****8:00am Holy Mass in English****11:00am I Communion Mass in Polish w. Polish School****4:00pm Holy Mass in English**

S.I. Orrico, Ricchio & Veronico Families, +Bill & Ted Beeskow,

+Josephine Bonante – 1st Death Anniv.+Joe Bonante,

+Francesco & Antonietta Petrungaro

+Rita Cupello, +Tina Aloisio, +Denise Aloisio, +Loretta Zajakala

5:30pm Holy Mass in Spanish

S.I. Por la gracia de una profunda fe y amor para los estudiantes, padres y maestros del Programa Religioso

7:00am Holy Mass in Polish**SUNDAY, 05/10/2026****7:30am Mass in English****9:00am Mass in Polish****10:30am Mass in Spanish****12:30pm Mass in English****2:00pm Mass in Polish**

SAINT WILLIAM PARISH
 2600 N. SAYRE AVE.,
 CHICAGO, IL 60707
www.saintwilliamparish.org
 Ph. 773-637-6565

RECTORY HOURS:

Mon., Wed., & Fri. 9am - 3pm & 6pm-8pm
 Tue. 11am - 1pm & 6pm-8pm
 Thurs. & Sun. Closed
 Sat. 10am - 12pm

PASTOR

Rev. Ryszard Groń

DEACONS

Greg Fidanzia
 Edward Simola

OPERATIONS DIRECTOR

Richard G. Neyenesch ext: 103
rneyenesch@archchicago.org

PARISH SECRETARY

Alicja Haraburda ext: 100
saintwilliamparish1916@gmail.com

DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION & EVANGELIZATION

Dorota Archacki ext: 102
darchacki@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Marsha Geurtsen
mgeurtsen@archchicago.org

POLISH SCHOOL

ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO
 School Principal
 Marzena Klimek 773-430-2099

ST. WILLIAM PARISH
SACRAMENTAL PREPARATION
PREPARACIÓN SACRAMENTAL



FIRST COMMUNION
CONFIRMATION



PRIMERA COMUNIÓN - CONFIRMACIÓN

WHICH PROGRAM TO CHOOSE - QUE PROGRAMA ELEGIR

Children (ages 7-16) - REP (Religious Education Program)
 Adults (17 and older) - OCIA (Order of Christian Initiation for Adults)

Niños (de 7 a 16 años) - REP (Programa de Educación Religiosa)
 Adultos (a partir de 17 años) - OCIA (Orden de Iniciación Cristiana para Adultos)



WHEN TO ENROLL - CUANDO INSCRIBIRSE

First Communion - when your child is at least 7 years old (1st grade)
 Confirmation - when your child is at least 12 years old (7th grade)

Primera Comunión - cuando su hijo tenga al menos 7 años (1.º de primaria)
 Confirmación: - cuando su hijo tenga al menos 12 años (7.º de primaria)

HOW TO ENROLL - CÓMO INSCRIBIRSE

We invite you to come to the Rectory to complete a registration form.
 Te invitamos a que vengas a la rectoría para rellenar un formulario de inscripción.



\$50 DISCOUNT
 BY THE END OF APRIL
LAST DAY OF REGISTRATION
 AUGUST 16

MORE INFORMATION - MÁS INFORMACIÓN

Mrs. Dorota Archacki Rectory: (773) 637-6565 darchacki@archchicago.org

GENEROUS GIFTS

Weekend Collections 04/26/26	\$8,656
Weekly Collection Budget	\$8,500
Deficit/Surplus	\$156
Year to Date 04/26/26	\$300,935
Year to Date Collection Budget	\$365,500
Deficit/Surplus	\$64,565
Love of St. William YTD Collection	\$60,337
St. William YTD Vision	\$96,750
Deficit/Surplus	\$36,413
Love of St. William	\$322

Thank you for your generosity / Dziękujemy za waszą hojność
 Gracias por su generosidad / Grazie per la vostra generosità

Please help us to reduce St. William Parish Deficit.
 Consider a weekly donation equivalent to 1 hour of your wage. Thank you.

Please donate today.
 Prosimy o darowiznę już dzisiaj.
 Por favor, haga su donación hoy.



By scanning the QR code below you can support St. William Church and all ministries such as Parish Facilities maintenance, our community outreach, enhance our religious education and educational programs. Giving is one way to express our love for God and His people.

Donations like yours WILL help St. William Parish fulfill our mission of serving the community in Christ's Name. Thank you for your generosity! Please remember St. William Parish in your estate planning.

<https://www.givecentral.org/customizable-online-giving/131-event/1861>

SECOND COLLECTIONS - Every week of April - Out of Love of St. William



PERPETUAL ADORATION

“A Holy Hour in front of the Blessed Sacrament is worth more than a thousand years of human glory.” (St. Padre Pio)



MAY CROWNING

Please join us on Sunday, May 3 – just after the 12:30 pm Holy Mass as we process through the Church in song and pray and Crown our Lady.
All are welcome to bring and present flowers to adorn the Blessed Mother.

500 CLUB WINNER:

May 3

Zuzanna Jarosz

FROM DEACON ED

Heard through the door of the Jury Room of Juvenile Court:
Did too! Did not! Did too! Did not!

CHURCH ETIQUETTE

In order to fully partake in the Mass, the Priest should be the last one in and the first one out.

Dress Appropriately ~ remember, you are in God's house.



LETTER FROM FR. RYSZARD

5TH SUNDAY OF EASTER

Today's readings are a continuation of last week's readings, where Christ presented himself as the sheep's gate, through which we must pass (in the sacrament of baptism) to gain access to the fruits of salvation that he won for us on the cross.

From this perspective, he appears as the guarantor of our heavenly dwelling with God. This is possible because He first passed through the gate of death and returned in His resurrection, thus preparing a place with his Father for everyone who believes in him.

The criterion for entering heaven is faith in Him, i.e., following His lifestyle based on the principle: "I am the way, the truth, and the life. No one comes to the Father except through Me." This is possible because Jesus, as the Son of God, is one (in his divinity) with his Father; therefore, walking (living) his way is automatically walking the way of God. And this happens in the institution of the Church, which He founded. The Apostle Peter presents Jesus as the living cornerstone, that is, the foundation of the new building, which constitutes the foundation of the spiritual temple of the Church, which now provides access to this salvation.

Every believer also appears as a separate living stone in this spiritual building. Furthermore, anyone who believes in Jesus and accepts His saving message meets the criterion of belonging to "God's holy priesthood, a chosen race, a people set apart for God's possession, rescued from the darkness of sin to live in the light" of God's grace.

There is a clear reference here to the Old Testament tradition of God's people, in which they boasted of belonging to God based on faithfulness to His covenant. Now, this belonging applies to the new covenant, which Jesus concluded with the people on the cross on a new basis: faith, expressed in the love of God who forgives sins, confirmed daily by love for neighbor. It was on this principle that deacons were appointed in the early Church to care for those in particular need. We are in such a Church today, worshiping God in Jesus' Spirit and Truth.

Fr. Ryszard Groń



LIST OD KSIĘDZA RYSZARDA

5 NIEDZIELA WIELKANOCNA

Dzisiejsze czytania są kontynuacją myśli czytań z zeszłego tygodnia, gdzie Chrystus przedstawił siebie jako bramę owiec, poprzez którą trzeba przejść (w sakramencie chrztu), by mieć dostęp do owoców zbawienia, które On nam zjednął na krzyżu. W tej perspektywie jawi się On jako gwarant naszego niebieskiego zamieszkania z Bogiem.

Jest to możliwe, ponieważ On pierwszy przeszedł bramę śmierci i powrócił w swoim zmartwychwstaniu przygotowując w ten sposób każdemu który Mu uwierzy, miejsce u swego Ojca. Kryterium dostania się do nieba jest wiara w Niego, tj. kierowanie się Jego stylem życia na zasadzie: „Ja jestem drogą, prawdą i życiem. Nikt nie przychodzi do Ojca inaczej jak tylko przeze Mnie”. Jest to możliwe, ponieważ Jezus, jako Syn Boży, stanowi jedno (w swoim Bóstwie) ze swoim Ojcem, stąd kroczenie (życie) Jego drogą jest automatycznie kroczeniem drogą Bożą.

A dzieje się to w instytucji Kościoła, który On zapoczątkował. Piotr Apostoł przedstawia Jezusa w roli żywego kamienia węgielnego, tj. fundamentu nowej budowli, który stanowi podstawę świątyni duchowej Kościoła dającej teraz przystęp do tego zbawienia. Każdy wierzący jawi się również jako osobny żywy kamień tej duchowej budowli. I dalej, każdy, kto uwierzy w Jezusa i przyjmie Jego posłanie zbawcze, wpisuje się w kryterium przynależności do „świętego kapłaństwa Boga, wybranego plemienia, ludu przeznaczonego na własność Bogu, który został wyratowany z ciemności grzechu, by żyć w światłości” Bożej łaski.

Jest tu wyraźne nawiązanie do starotestamentalnej tradycji ludu Bożego, w której chełpił się on z przynależności do Boga na zasadzie wierności Jego przymierzu. Teraz ta przynależność obowiązuje w przypadku nowego przymierza, które Jezus zawarł z ludem na krzyżu na nowej zasadzie: wiary, która wyraża się w miłości Boga przebaczącego grzechy, potwierdzonej na codzien miłością bliźniego.

Właśnie na tej zasadzie wyznaczono w pierwotnym Kościele diakonów, którzy mieli się zajmować ludźmi w szczególnej potrzebie. W takim Kościele jesteśmy dzisiaj oddając kult Bogu w Jezusowym Duchu i Prawdzie.

Ks. Ryszard Groń

ZAPISZ DATE!



WAKACJE Z BOGIEM

DO WYBORU: 8-12 lub 15-19 czerwca
9:00am-1:00pm
(dla chętnych 4pm-3pm)

CENA:
\$80/dziecko - 1 tydzień
\$150/dziecko - 2 tygodnia

REJESTRACJA
w biurze parafialnym

\$20 ZNIŻKI DO KOŃCA KWIETNIA




W maju rozpoczynamy **nabożeństwa fatimskie** w naszej parafii. Pierwsze nabożeństwo fatimskie z procesją wokół kościoła będzie w środę, 13 maja o godz. 6:30pm, a potem Msza św. jak w każdą środę.

3 maja Wydarzyło się...

- Na Jasnej Górze odbyły się uroczyste obchody Tysiąclecia Chrztu Polski (1966 r.)
- Utworzono Papieski Wydział Teologiczny w Warszawie (1988 r.)
- Prezydent RP nadał Janowi Pawłowi II pierwszy po reaktywacji Order Orła Białego (1992 r.)

LAS LECTURAS DE LA SEMANA DEL 3 DE MAYO

Domingo: Hch 6, 1-7/Sal 32, 1-2. 4-5. 18-19/1 Pe 2, 4-9/Jn 14, 1-12
Lunes: Hch 14, 5-18/ Sal 113, 1-2. 3-4. 15-16/Jn 14, 21-26
Martes: Hch 14, 19-28/ Sal 144, 10-11. 12-13. 21/Jn 14, 27-31
Miércoles: Hch 15, 1-6/ Sal 121, 1-2. 3-4. 4-5/Jn 15, 1-8
Jueves: Hch 15, 7-21/ Sal 95, 1-2. 2-3. 10/Jn 15, 9-11
Viernes: Hch 15, 22-31/ Sal 56, 8-9. 10 y 12/Jn 15, 12-17
Sábado: Hch 16, 1-10/ Sal 99, 1-2. 3. 5/Jn 15, 18-21
Domingo siguiente: Hch 8, 5-8. 14-17/Sal 65, 1-3. 4-5. 6-7. 16 y 20/1 Pe 3, 15-18/Jn 14, 15-21

LAS CONMEMORACIONES DE LA SEMANA DEL 3 DE MAYO

Domingo: 5º Domingo de Pascua
Martes: Cinco de Mayo
Jueves: Día Nacional de la Oración
Domingo siguiente: 6º Domingo de Pascua;
 Día de la Madre (EEUU)



RESERVA LA FECHA!

TRUE NORTH
Trusting Jesus in a Wild World

**Escuela Bíblica de Vacaciones
de San William**

Junio: 8-12 & Junio: 15-19
9:00am-1:00pm

**Con VBC Horas Extra
de 1pm a 3 p.m.**

\$80 / 1 Niño 1 Semana
\$150 / 1 Niño 2 Semanas

Registrarte en la Rectoría
\$20 de descuento hasta el 30 de abril



CARTA DEL PADRE RYSZARD

5.º DOMINGO DE PASCUA

Las lecturas de hoy son una continuación de las de la semana pasada, donde Cristo se presentó como la puerta de las ovejas, por la que debemos pasar (en el sacramento del bautismo) para acceder a los frutos de la salvación que nos ganó en la cruz. Desde esta perspectiva, aparece como el garante de nuestra morada celestial con Dios. Esto es posible porque El primero pasó por la puerta de la muerte y regresó en su resurrección, preparando así un lugar con su Padre para todo aquel que cree en él. El criterio para entrar en el cielo es la fe en él, es decir, seguir su estilo de vida basado en el principio: «Yo soy el camino, la verdad y la vida. Nadie viene al Padre sino por mí». Esto es posible porque Jesús, como Hijo de Dios, es uno (en su divinidad) con su Padre; por lo tanto, recorrer su camino es automáticamente recorrer el camino de Dios.

Y esto sucede en la institución de la Iglesia, que él fundó. El apóstol Pedro presenta a Jesús como la piedra angular viva, es decir, el cimiento del nuevo edificio, que constituye el fundamento del templo espiritual de la Iglesia, que ahora proporciona acceso a esta salvación. Cada creyente también aparece como una piedra viva separada en este edificio espiritual. Además, quien cree en Jesús y acepta su mensaje salvífico cumple con el criterio de pertenecer al «sacerdocio santo de Dios, linaje escogido, pueblo apartado para posesión de Dios, rescatado de las tinieblas del pecado para vivir en la luz» de la gracia de Dios.

Aquí hay una clara referencia a la tradición del Antiguo Testamento del pueblo de Dios, en la que se jactaban de pertenecer a Dios basándose en la fidelidad a su alianza. Ahora bien, esta pertenencia se aplica a la nueva alianza, que Jesús concluyó con el pueblo en la cruz sobre una nueva base: la fe, expresada en el amor de Dios que perdona los pecados, confirmada diariamente por el amor al prójimo.

Fue sobre este principio que se nombró a los diáconos en la Iglesia primitiva para atender a quienes tenían necesidades especiales. Hoy formamos parte de una Iglesia similar, adorando a Dios en el Espíritu y la Verdad de Jesús.

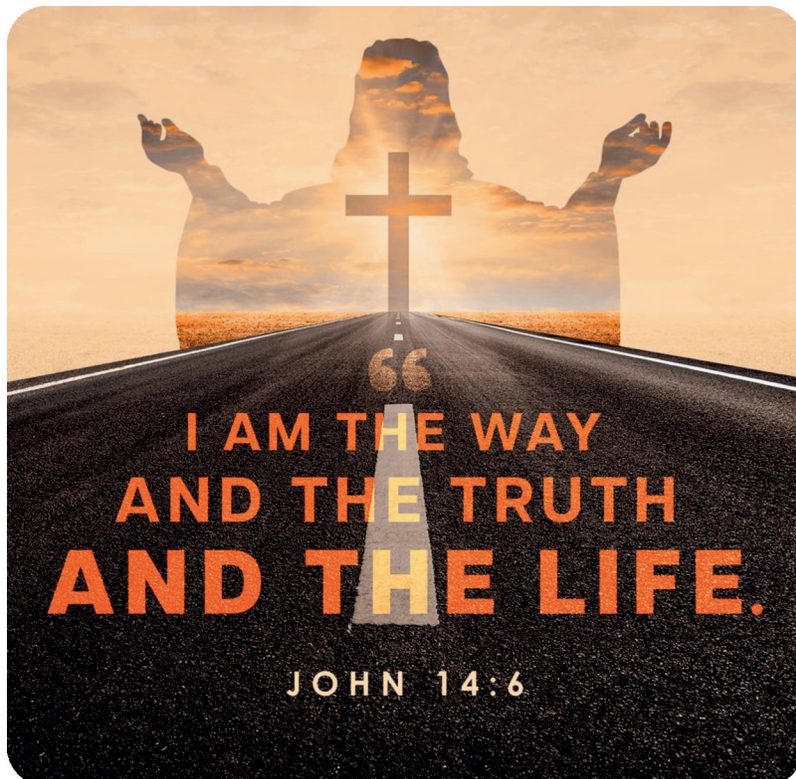
Fr. Ryszard Groń

ANNUAL CATHOLIC APPEAL

Many families in our parish may have already received the Annual Catholic Appeal mailing from Cardinal Cupich. On behalf of those served by the ministries of the parishes and schools that receive funding from the Appeal, we thank you for your gifts. The Annual Catholic Appeal offers us an opportunity to join with others and affirm that “together we bring light.” As we consider God’s many gifts to us, we ask that you pray and reflect that gratitude by using and sharing those gifts. Your financial support for the work of our parish, our archdiocese, and the Church throughout the world is one way to express that gratitude. We are working towards our goal of \$28,000. Forms can be found in church or you may donate online: annualcatholicapeal.com. To make an online gift, please select St. William Parish. Thank you for generosity and support.

Prosimy każdą osobę, która modli się wspólnie z nami w Parafii św. Williama o uczestnictwo w Dorocznej Kweście Katolickiej. Mamy do zebrania 28,000. Prosimy o każdą donację, na jaką was stać.

Pedimos a todos los que adoran con nosotros en la Parroquia de San Guillermo que participen en la Campaña Católica Anual. Necesitamos recaudar \$28,000. Solicitamos cualquier donación que puedan permitirse.



SAVE THE DATE!

TRUE NORTH
Trusting Jesus in a Wild World

St William Vacation Bible School

June: 8-12 & June 15-19
9:00am-1:00pm

With VBS after hours 1-3pm

\$80/ 1 Child 1 Week
\$150/ 1 Child 2 Weeks

Register in the Rectory

\$20 off until April 30th

¡RESERVA LA FECHA!

TRUE NORTH
Trusting Jesus in a Wild World

**Escuela Bíblica de Vacaciones
de San William**

Junio: 8-12 & Junio: 15-19
9:00am-1:00pm

**Con VBC Horas Extra
de 1pm a 3 p.m.**

\$80 / 1 Niño 1 Semana
\$150 / 1 Niño 2 Semanas

Registrarte en la Rectoría

\$20 de descuento hasta el 30 de abril

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider **SafeStreets**

833-287-3502



**Salerno
Galewood
CHAPELS**

1857 N. Harlem Ave.
Chicago, IL 60707

**Contact Us
773-889-1700**



*Family Owned & Operated
for Over 90 Years*

Pre Arranged Funerals & Cremation Services Available
www.galewoodchapels.com

**Never
miss our
bulletin!**

Get this bulletin delivered
straight to your inbox
every week.

Scan to subscribe on
parishesonline.com



ABC LITTLE SCHOOL

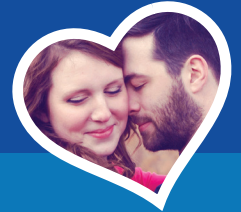
Day Care - Home - Quarters
Dora Rodriguez
26 Years of Teaching Experience

More Info - Mas Information 708-925-4518
3 Months - 12 Years
Edades Desde Los 3 Meses Hasta Los 12 Anos

Let Go.
Let God.

catholicmatch®

Illinois



CatholicMatch.com/IL

Our Family Serving Your Family



Belmont Funeral Home

7120 W. Belmont Ave. • (773) 286-2500
www.belmontfuneralhome.com

Cremation Services Available

John Bassi, Parishioner
Graduate of St. William

*Serving the Neighborhood for 3 Generations
Mowimy Po Polsku*

**FREE AD DESIGN
WITH PURCHASE
OF THIS SPACE**

Call 800.950.9952

**Plan de Seguro para
gastos funerales**

**Lincoln Heritage
Funeral Advantage**

Ayudando familias desde 1963

- Sin Número de Seguro Social
 - Sin exámen medico
- Protege a tu Familia HOY!

Rosa Adelina Jijon
(708) 625-2565
Parishioner

Less paperwork.
More control over
your finances.

Modern businesses run
their finances on Ramp.



Scan the QR code or visit
ramp.com/businesshelp

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ STARTING AT **\$19.95** /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.809.3570 *md-medalert.com



**Advertise in Our
Church Bulletin!**

Contact Julie Blanford

jblanford@4LPi.com
(800) 950-9952 x2141



MONTCLAIR-LUCANIA FUNERAL HOME

773-622-9300

Sabrina.Esquivel@DignityMemorial.com

Dignity
MEMORIAL

6901 W. Belmont Ave. | Chicago, 60634
www.Montclair-LucaniaFuneral.com

WINTRUST
BANK
Mont Clare

CHICAGO'S NEIGHBORHOOD BANKS
3050 N. Harlem Chicago, IL 60634 • 773-622-5301 | www.wintrustbank.com

Proud to be part of the **WINTRUST** family

Little space.
Big impact.

Advertise here
Call 800-950-9952

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Norridge (4147 N. Harlem Avenue • Norridge, IL 60706, tel. 708-457-0750)

PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!

**POLISH
& SLAVIC**
FEDERAL CREDIT UNION

1.855.PSFCU.4U • www.NaszaUnia.com

NCUA
MEMBER
PSFCU is an Equal Opportunity Lender.



**WE'RE PROUD TO SUPPORT
ST. WILLIAM PARISH**

WINTRUST
BANK
Mont Clare

CHICAGO'S NEIGHBORHOOD BANKS
3050 N. Harlem Chicago, IL 60634 • 773-622-5301 | www.wintrustbank.com

Proud to be part of the **WINTRUST** family



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. William, Chicago, IL

01-1470